一九〇二年創刊於天津 獲特許在內地發行
大公報
本報經香港特區政府指定刊登法律性質廣告有效
Ta Kung Pao
www.takungpao.com
2012年4月12日 星期四
壬辰年三月廿二日
大致天晴 23℃-28℃
第39000號 今日出紙五疊十二張半 零售每份六元

錫林郭勒，一片古老神奇的北國草原。這裡不僅是世界上生態系統保持最為完整的草原之一，也是我國境內僅有的一個以單純草原為完整生態系統的國家級自然保護體系；還完整的保存着蒙古宮廷文化、祭祀文化、遊牧文化和風俗文化，養育着成吉思汗「黃金家族」的直接後裔，草原歷史文化，同樣底蘊深厚。

今天的錫林郭勒，蓬勃的經濟朝氣和現代化的都市風貌，跳躍着時尚之美；天堂草原——錫林郭勒向世人展示着人與自然的和諧之美；蒙元文化的傳承、民族特色的延續，呈現着蒙古民族的傳統文化之美；浩渺無邊、綠草連天的廣闊之美，馬兒奔騰、健兒騎射的動態之美，構築了一幅幅美輪美奐的畫卷。

錫林郭勒盟盟委書記白向群（右）調研

錫林郭勒 天堂草原帶給世界問候

錫林郭勒盟盟長劉俊臣（中）在多倫大唐公司調研

美與富的兼收：發展與保護的「綠色奇迹」

錫林郭勒意爲「遼闊原野上的河流」，藍天、白雲、綠草的生態環境主背景下，20餘條大小河流、470餘個大小湖泊散落，相看永不倦。

錫林郭勒草原是歐亞大陸草原區亞洲東部草原區保存比較完整的原生草原部分，是中國優良天然牧場之一，佔全盟土地總面積的97.2%。境內廣大地域未受到工業和城市污染，錫林郭勒國家級草原自然保護區已被列入聯合國「國際生物圈」保護區網絡成員。

美麗遼闊的錫林郭勒大草原旅遊資源非常豐富，尤其以草原旅遊資源豐富、草原類型完整而著稱於世，即草甸草原、典型草原、半荒漠草原、沙地草原均具備，地上植物達1200多種。境內有被聯合國教科文組織列爲國際生物圈網絡的國家級草原自然保護區——錫林郭勒草原自然保護區。

每當盛夏來臨，風光迷人的烏珠穆沁草甸草原是一片綠色的海洋，高貴的芍藥花與美的山丹花爭奇鬥妍，片片白雲在無盡的藍天中飄游，牧人策馬，牛羊遊動，加上蒙古包縷縷的炊煙與緩緩行駛的勒勒車，定會使溶入大自然的遊人頓感心曠神怡，美不勝收。

——錫林浩特市東南的九曲河，相傳當年成吉思汗夫妻路過此地，登高俯視，河道六旋九彎，在綠茵中穿行，牛羊撒落，百鳥低盤，湖水泛光。成吉思汗夫人在遐想靜思中不知不覺把絲巾撒落在地，化作九曲長河，成吉思汗有感而發：「此處造化神功，碧水青山，必成繁盛之地。」如今的錫林九曲灣已是聞名中外的旅遊勝地。天然的草原風情畫卷和錫林水庫的泛舟垂釣，衆多攝影愛好者在此留下了不朽佳作。1983年，中意合拍的歷史巨片《馬可·波羅》曾在這裡拍攝了大量外景，1998年，九曲灣圖案出現在郵電部發行的錫林郭勒特種郵票小型張。

——白音錫勒大草原是全國唯一被聯合國教科文組織納入國際生物圈的草原自然保護區，孕育了扎格斯台淖爾、楊樺林區、沙地雲杉林區、哈布其拉峽谷、熔岩台地等獨有的自然景觀，英純血馬場、中科院草原生態定位站、草原賽馬場、野生動物園等人文景觀相繼建成，白音錫勒成爲集旅遊觀光、休閒娛樂爲一體的極具文化品味的綠色樂園。

——風光迷人的烏珠穆沁草甸，五十多頂蒙古包齊盛開的錫日塔拉草原，守護上都的避暑勝地金蓮川草原，都是遊客眼中難以替換的草原旅遊勝地。

追逐（和平 攝）

美麗的草原勝景也給牧民帶來豐厚的收入。去年，826萬人（次）來到錫林郭勒旅遊觀光，帶來了114億元的旅遊收入，再加上去年內蒙古《草原生態保護補助獎勵機制》的出台，牧民的幸福指數不斷攀升。

今天，錫林郭勒以草原新型工業之城的姿態迅速崛起，蓬勃的經濟朝氣和厚重的文化氣息交織下，工業的發展不僅沒有破壞錫林郭勒的生態，而且還正在強有力地反哺着生態建設，反哺着農牧業、文化產業和旅遊業發展，更成爲牧民增收的有力保障。

發展與保護之間的「綠色奇迹」正在天堂草原發生。今天的錫林郭勒草原，鋪展開一幅生態保護與經濟轉型雙贏，人與自然和諧的新畫卷。

守與變的思辨 讓「軟文化」迸發「硬實力」

去年8月，錫林郭勒盟舉辦了盛大的「天堂草原錫林郭勒·那達慕」大會。會間，舉辦了哈扎布·蒙古族長調大賽、蒙古族男兒三藝（搏克、賽馬、射箭）大賽、喜塔爾大賽、烏蘭牧騎文藝會演等。70多萬人參加了這次盛會，以致錫林浩特市萬人空巷，大小賓館全部爆滿。

「那達慕」是蒙古語，「慕」是蒙語的譯音，意爲「娛樂、遊戲」，以表示豐收的喜悅之情。據《成吉思汗石文》載，早在公元1206年，成吉思汗被推舉爲蒙古大汗時，在每年7~8月間舉行大聚會，並舉行射箭、賽馬、摔跤等比賽，這就是那達慕的前身。如今的那達慕已經演變成蒙古族特別喜愛的一種體育運動盛會。

天堂草原錫林郭勒每年在盛夏時節都會舉辦盛大的那達慕大會。而今年的那達慕會場也將長期保留，成爲固定主會場，並通過後期的不斷完善，逐步發展成爲集文化、旅遊、商業、餐飲爲一體的綜合性場所，成爲「中國馬都」的配套項目。

那達慕的人氣效益讓錫盟的旅遊資源得到了充分展示的同時也帶來不少投資。據了解，在錫盟那達慕期間，吸引了來自全國各地130多名企業負責人的目光，他們在錫林郭勒盟的招商項目推廣會上，現場簽訂合作項目10項，協議資金520億元。

在對傳統文化的傳承和創新中，讓「軟文化」迸發出「硬實力」，那達慕這個錫林郭勒的民族文化品牌變成社會經濟發展的「新引擎」，已非孤例。

中國的旅遊業處在轉型期，文化與旅遊結合的需求越來越明顯。錫林郭勒大草原是中國蒙元文化和草原文化的發源地之一。蒙古族的察哈爾、阿巴嘎、烏珠穆沁、蘇尼特四大部落仍然生活在錫林郭勒大草原上，他們的文化風俗形成了一幅靚麗的人文景觀，其特色明顯有別於其他地域的蒙古族。當今，錫林郭勒以「天堂草原·錫林郭勒」爲主題，深入挖掘草原遊牧文明和蒙元歷史文化，不僅讓錫林郭勒彰顯原生態草原魅力，也使文化創意產業成爲全盟經濟新的增長極。

如今「天堂草原·錫林郭勒」成爲錫盟對外最爲響亮的文化名片。錫盟各旗縣市區也都結合各自人文資源、區位和基礎設施等條件，確定本地區文化旅遊品牌。現在，旨在揭示「元朝龍興之都、蒙元文化故鄉」的正藍旗蒙元文化勝地品牌；主要以展示草原生態和民俗風情的西烏旗草原民俗旅遊品牌；二連浩特市的「恐龍之鄉、魅力口岸」品牌；多倫縣「塞上江南、草原水鄉」生態休閒旅遊品牌等等，就像錫林郭勒草原上的花朵，爭奇鬥艷，異彩紛呈。

在衆多的文化項目中，「打造兩都（元上都、中國馬都）核心引擎」尤其引人矚目：

——元上都申請2012年世界自然和文化遺產的評選，吸引了世界衆多目光。近年來，內蒙古正藍旗依託聞名中外的元上都遺址，深入挖掘元朝文化內涵，努力打造元上都文化品牌，加快建設京北文化旅遊勝地步伐。

中國規模最大保存較好的草原都城元上都遺址位於正藍旗境內，由北方馬背民族創建的這座草原都城，是中原農耕文化與草原遊牧文化奇妙結合的產物，史學家稱譽它可與意大利古城龐貝媲美。元上都遺址分爲外城、皇城和宮城三重城垣，以其規模宏大，建築宏偉，成爲中國遊牧民族古代都城罕見的實物例證。

「一座元上都，半部元朝史」，輔佐過元朝八位皇帝的元上都可謂「龍興之地」，在中國歷史上的衆多草原城市中，元上都是最具有代表性的一座，歷經700餘年風雨洗禮，她與承載她的金蓮川草原馳名國內外，是京北文化旅遊勝地，在世界830處世界文化遺產中，是唯一最具代表性的遊牧民族文化遺產。元上都城內有皇帝登殿議政之所大安閣、容納數千人的宴娛之所沙勒烏爾朵等衆多體現草原建築風格的大小斡耳朵，統天閣等中原和歐洲風情的亭台樓閣及佛、儒、道、伊斯蘭等幾大宗教的寺院廟觀，金碧輝煌，一派大國氣象，曾聚集了全國聞名的工匠，培育了諸多的蒙元英傑。

錫盟每年舉辦「中國·元上都文化旅遊節」；2011年8月，總投資2570萬元的元上都遺址博物館主體工程開工建設；今年1月，經國務院批准，內蒙古元上都遺址已經正式申請2012年世界自然遺產和世界文化遺產。這座散發着時尚、生動氣息的京北文化旅遊城市「正藍旗」已成爲京北文化旅遊勝地，正在吸引着越來越多的中外人士前來觀光、旅遊和投資。

——蒙古民族是馬背上的民族，錫盟旅遊挖掘和傳承馬文化，開拓了一條以馬文化爲中心的特色旅遊品牌。2010年4月，錫盟被中國馬業協會授予的「中國馬都」特殊榮譽稱號，至此，天堂草原錫林郭勒又向世界遞交了新名片——中國馬都。

自2005年起，錫盟舉辦「騎着馬而過草原、皇家御馬文化節」、800匹蒙古馬「阿吉乃」大賽等馬文化主題大型賽事四十多項。馬文化賽事帶動了賽馬馴養業和草原旅遊業的快速發展，錫林郭勒盟每年用於旅遊休閒騎乘和馬術運動的馬匹有上千匹，與旅遊相關的馬業就業人員近萬人，直接和間接帶動就業5萬人。先後建成了全國首家蒙古馬文化博物館、御馬苑、千馬部落等馬文化傳承基地。

錫林郭勒盟以錫林浩特爲中心，以馬文化產業園區建設爲平台，以賽馬活動爲龍頭，進一步整合全盟馬業資源，優化馬業發展布局，對養馬、育馬、賽馬、馬產品開發等馬業經濟實行專業化、集約化經營，建立馬匹交易、馬產品生產、馬業旅遊服務一體化產業鏈條，世界上的名馬這裡幾乎都有，其中有的馬匹還參加過國際大賽，有的甚至得過大獎，「中國馬都」正在錫林郭勒盟草原上崛起。

在傳承傳統文化的同時發展創新文化，這是一種文化理念的突破，也是一種發展境界的提升。它使「硬件」建設向「軟件」內存擴容，讓富有鮮明地域特色的文化符號，爲錫林郭勒盟發展注入無比強大的力量。

今天的錫林郭勒，讓躺着的歷史站起來，讓沉寂的歷史活起來，給歷史文化賦予新的內涵，把文化資源變成經濟社會發展的持續動力。

如果說內蒙古是一匹奔馳的駿馬，美麗富饒的錫林郭勒就位於這馬背上。錫林郭勒面積20.3萬平方公里，公路、鐵路、航空線構建了便利的立體交通網絡；這裡可利用優質天然草場面積達18萬平方公里，是國家重要的綠色畜產品基地；這裡礦產資源富集，目前已發現礦種80餘種，已探明加預測的煤炭資源儲量達2600億噸，是國家和內蒙古自治區規劃建設重要的能源化工基地。

展望「十二五」，錫林郭勒白向群書記充滿了期許和信心：「在推動經濟快速發展的同時，讓錫林郭勒盟的天更藍、水更清、空氣更新鮮、草原更美麗、人民更幸福」。

◀搏（作者：孟克）
▼天堂草原

*本報北京辦事處 北京市阜城門外大街11號國賓寫字樓608室TEL:(10)68001038 FAX:(10)68001036 *上海辦事處 上海虹橋開發區虹古路11弄20號一樓TEL(21)62785807FAX:(21)62781423 *深圳辦事處 深圳市上步南路錦峰大廈11樓C座TEL:(755)82077233 FAX:(755)82077231 *吉林辦事處 長春市清明街西二胡同副2號TEL:(431)82738091 FAX:(431)88905889 *天津辦事處 天津市和平區湖北路21號3樓TEL:(22)23395691 FAX:(22)23395650 *福建辦事處 福州市華林路139號屏東大廈九樓TEL/FAX:(591)87535147
*黑龍江辦事處 哈爾濱市道里區通達街138號哈爾濱商業大學酒店七樓TEL:(0451)84805146 FAX:(0451)84805147 *山東辦事處 濟南市文化東路45-1號文東裕華園TEL:(531)88589548 FAX:(531)88589549 *廣州辦事處 廣州市寺右新馬路111號五羊新城廣場823室TEL:(20)87375226 FAX:(20)87375192 *雲南辦事處 昆明市環城西路448號競達花園2201室TEL/FAX:(0871)4199577 *遼寧辦事處 瀋陽市和平南大街45號南樓508室TEL:(24)23128388 FAX:(24)23865368
*內蒙古辦事處內蒙古呼和浩特市錫林南路9號銀都大廈A座1206室TEL:(471)6688126 FAX:(471)6688198 *安徽辦事處合肥市寧國路寧國新村5棟504室TEL:(551)2622408 FAX:(551)2622202 *河北辦事處石家莊市休門街1號濱江國際A座2305室TEL:(311)85377132 FAX:(311)85377131 *寧夏辦事處寧夏銀川市北京東路大地世紀小區49號TEL:(951)3978666 FAX:(951)3875600 *甘肅辦事處蘭州市平涼路166號交大鐵道校區西樓320室TEL:(931)8585106 FAX:(931)2180108 *貴州辦事處貴陽市中華北路53號美佳大廈北樓20樓7號TEL:(851)6822423 FAX:(851)6822425 *廈門辦事處廈門市思明西路58號2樓TEL:(592)2261718 FAX:(592)2261619
電郵：tkpgw@takungpao.com 督印·承印大公報（香港）有限公司 地址：香港健康東街39號柯達大廈2座3樓 電話總機：25757181-7 採訪部：28311741 傳真：28345104 廣告部：28310500 傳真：28381171 發行部：25733194 傳真：25729929